

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	5
Bemerkungen zur Buchgestaltung	6
1. Einführung.....	8
1.1 Zugang zur Sprache über Suchmaschinen.....	9
1.2 Korpustools in gängigen Programmen	11
2. Begriffsbestimmungen	13
2.1. Korpus und Sprachkorpus	13
2.2 Wissenschaften rund um moderne Korpora	21
3. Korpustypologie	24
3.1 Stadium der gespeicherten Sprache.....	24
3.1.1 Synchronische Korpora.....	24
3.1.2 Diachrone Korpora	25
3.1.3 Historische Korpora.....	25
3.2 Medium.....	25
3.2.1 Korpora der geschriebenen Sprache	25
3.2.2 Korpora der gesprochenen Sprache	26
3.3 Repräsentativität	26
3.3.1 Stilistische Kriterien	26
3.3.2 Kriterium der Ausgewogenheit.....	27
3.4 Größe	27
3.5 Sprache	28
3.5.1 Monolinguale Korpora.....	28
3.5.2 Bilinguale und Multilinguale Korpora.....	28
3.6 Technische Eigenschaften	29
4. Korpora relevant für DaF/DaZ.....	31
4.1 Nationale Korpora (außer mit Deutsch)	33
4.1.1 Englisch	33
4.1.2 Französisch	35
4.1.3 Griechisch.....	36
4.1.4 Italienisch.....	37
4.1.5 Kroatisch.....	38
4.1.6 Polnisch.....	39
4.1.7 Russisch	40
4.1.8 Slowenisch.....	41
4.1.9 Slowakisch.....	41
4.1.10 Spanisch.....	43
4.1.11 Tschechisch.....	44
4.1.12 Türkisch	45
4.1.13 Ungarisch.....	46
4.2 Korpora mit Deutsch	48
4.2.1 Korpora mit (mehrheitlich) geschriebenem Deutsch.....	49
4.2.1.1 Wortschatz Leipzig	49
4.2.1.2 DWDS.....	51
4.2.1.3 Korpus - C4.....	54
4.2.1.4 DeReKo.....	56
4.2.1.4.1 Recherche in allen Archiven.....	57
4.2.1.4.2 Recherche im morphosyntaktisch annotierten Teil.....	63
4.2.2 Korpora mit gesprochenem Deutsch	70

4.2.2.1 DGD	70
4.2.2.2 DWDS - gesprochene Sprache.....	73
4.2.3 Korpora mit historischen deutschen Texten	74
4.2.3.1 DDD	74
4.2.3.2 MHDBDB	74
4.2.3.3 FNHD.....	75
4.2.3.4 DeReKo - historische Texte)	75
4.2.4 Parallelkorpora mit Deutsch	76
4.2.4.1 OPUS	76
4.2.4.2 InterCorp	77
4.2.4.2.1 Texte und Sprachen des InterCorp.....	78
4.2.4.2.2 Arbeit mit dem InterCorp.....	81
5. Konkordanzprogramme und korpusähnliche Instrumente	105
5.1 TextSTAT.....	105
5.2 Linguae	108
5.3 ADABA.....	110
5.4 ParZu	112
6. Korpusarbeit - Studien	115
Studie 1: Suche nach der „richtigen“ Aussprache	117
Studie 2: Suche nach dem „richtigen“ Schriftbild.....	125
Studie 3: Grammatik auf einen Klick	128
Studie 4: Entdeckung der Flexionsformen	135
Studie 5: Ermittlung einer Wortfamilie	140
Studie 6: Wortbildung	144
Studie 7: Verben mit Zusatz	146
Studie 8: Verbalkomplexe	155
Studie 9: Präposition <i>pro</i>	162
Studie 10: Kollokationen, syntagmatische Muster, Chunks.....	166
Studie 11: Quasi-Anglizismen.....	177
Studie 12: Ein Blick in die Geschichte vom Hit.....	180
Studie 13: Illokutionsverben.....	183
7. Statistiken	186
7.1 Morphologische Kategorien	186
7.2 Lexikalische Realisierungen.....	188
7.3 Satz- und Textdiakritika	202
8. Korpusabfragehilfen	203
8.1 Abfragbare Affixe	203
8.2 Tag-Kürzel.....	204
8.3 Tastenkürzel, Shortcuts	209
8.4 InterCorp: CQL-Abfragen	210
8.5 Internetadressen	219
Schlusswort	222
Literaturverzeichnis.....	226
Index	236